

換工

孔子講:「禮失而求諸野」,係講時代變化真緊,文化抑係風俗若失去,無定著在較掖僻个所在猶有保留。換工,在工業時代真罕見,毋過在成過農業社會係真普遍个。像蒔田、挲草、割禾、捋瓜、割菜、鬥鬧熱、鬥相共,攏係靠換工。照《孟子·藤文公篇》內底講个:「詩云:『雨我公田,遂及我私。』惟助為有公田。由此觀之,雖周亦助也。」換工真有西周井田制度大家作垺作穡、耕田个影留落來。

成過蒔田步步靠人工,對撩秧子、擔秧擔行田塍、蒔田、輪輪仔,這兜若毋係共莊人無即係自家个親戚。大家你拁倨做,偃拁你做無計較。尤其係蒔田師傅在蒔田个時,猶會比哪儕蒔較緊,著面蒔,著面講事,著面拚緊,真緊即會眍著田慢慢青起來啊。偎半晝時,猶有主人家特別準備个鹹糜,食起來特別好食,大家拚著三、四碗。早冬禾个挲草,實在真艱難,又溼又熱,手愛挲草,腳愛爬,腰痠到硬討斷去,大家嘛係愛刻耐做。

捋瓜个時,係大家頭歡喜个,雖然講愛打早四點出即愛出門。飯言食,毋過坐在里阿卡面上食著白白个土司嘛真歡喜。到田个時,天甫光,靠著經驗拁車崠个物件搬落車,鋪布帆、笠婆戴好,一手擎剪,一手擐水桶落田捋美濃瓜。若捋著得蜂叮抑係必箍个,這時務隨提起弓蕉刀拁皮削削个,即食起來,遐款甜甜个滋味到今想著猶擱會得人猶念。等瓜捋好裝籠,一兜打起來个穊瓜即會得來鬥捋个人提轉去。所以瓜期時,逐日攏有食毋會了个瓜。有時務若鬥捋金蘭抑係小玉西瓜,即有西瓜好食,實在全然好。

莊底若有人渡新娘辦桌,歸莊大家來鬥鬧熱,裁竹、搭布帆、借八仙桌、長凳、碗公這 兜攏在前一日即攏愛辦好。遐暗夜食閒頓个時,鬥鬧熱个人大家即在遐作垺食飯,有講有笑, 細子人在遐走來走去,實在全然鬧熱。反轉日,更加鬧熱,像係歸莊在辦喜事,大家歡頭喜 面來去得人請。等鬧熱過後,大家鬥收桌,拁菜尾漕落大鑊,囥真多鹹菜、筍乾、丸子煮得 佢滾滾,有一組人即用鉛桶扛菜尾去莊底分,遐暗夜桌崠即擱加一落有鹹菜、筍乾味个菜。 現時工業時代,這兜換工無去啊,成過對莊頭熟到莊尾,現時多了交際應酬,嗄欠了人情味。

作者:李秉璋

☆詞彙學習☆

【掖僻】iab`pia´:偏僻。

【挲草】soo^{*} coo^{*}:將稻田中雜草拔除後用力 壓入泥中使死亡。

【鬥鬧熱】deu^ nau ngied`:指幫忙喜慶事。

【鬥相共】deu^{*} siong^{*} kung:原指幫忙喪事, 今喜、喪皆稱「鬥相共」。

【詩】shiˇ:指《詩經》。

【助】cu:井田制八家共耕公田,是為「助」。

【步步】pu pu:樣樣。

【撩秧子】leeu rhiong zu: 用秧鏟將秧苗 鏟起以便插秧用。 【秧擔】rhiong dam: 以鐵線或竹篾所編用來挑秧苗的擔子。

【田塍】teen`shin`:田埂。

【刻耐】kad´nai:堅辛忍耐地硬撐下去。

【里阿卡】li^{*} a^{*} ka[^]:原為兩輪人力搬運車, 後改良為加在機車或鐵牛尾端以載運貨 物。

【得蜂叮】ded´pungˇdenˇ:被果蠅產卵寄生。

【必箍】bid´keuˇ: 指瓜果類過度成熟以致在 蒂頭附近產生裂痕。

【閒頓】heen`dun^:喜宴前一晚的宴客。

《臺灣客家語常用詞辭典》:http://hakka.dict.edu.tw